



LEHDISTÖTIEDOTE nro 80/23

Luxemburgissa 17.5.2023

Unionin tuomioistuimen tuomio asiassa C-176/22 | BK ja ZhP (Pääasian käsittelyn lykkääminen osittain)

Unionin tuomioistuimelle esitetty ennakkoratkaisupyyntö ei estä ennakkoratkaisua pyytänyttä tuomioistuinta jatkamasta pääasian käsittelyä osittain

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin voi toteuttaa menettelyllisiä toimia, joita se pitää tarpeellisina (kuten kerätä todisteita) ja jotka eivät estä sitä noudattamasta unionin tuomioistuimen myöhempää vastausta

Bulgarian syyttäväviranomainen on syyttänyt kahta poliisitutkijaa korruptiosta. Toinen heistä on riitauttanut syyttäjän tekemän oikeudellisen luokittelun korruptioksi. Syytteitä käsittelevä Bulgarian tuomioistuin tiedusteleekin toimivaltaansa luokitella kyseinen rikos uudelleen ilmoittamatta siitä ensin syytetylle. Tämän vuoksi se on esittänyt unionin tuomioistuimelle (ensimmäisen) ennakkoratkaisupyyntönsä. Tämä pyyntö on toisen kuin käsiteltävän asian kohteena, ja kyseinen toinen asia on edelleen vireillä unionin tuomioistuimessa¹.

Bulgarian tuomioistuin on tämän jälkeen pohtinut, onko sen lykättävä käsittelyä kokonaisuudessaan unionin tuomioistuimen vastauksen saamiseen asti, vai voiko se jatkaa asian tutkimista ja voiko se erityisesti jatkaa todisteiden keräämistä, jolloin se ei ratkaise asiaa ennen mainitun vastauksen saamista. Näin ollen se on esittänyt toisen ennakkoratkaisupyyntönsä unionin tuomioistuimelle tämän toisen kysymyksen selvittämiseksi.

Tämänpäiväisessä tuomiossaan unionin tuomioistuin vastaa, että **unionin oikeus ei ole esteenä sille, että kansallinen tuomioistuin, joka on esittänyt ennakkoratkaisupyyntönsä unionin tuomioistuimelle, lykkää pääasian käsittelyä vain niiden seikkojen osalta, joihin unionin tuomioistuimen antama vastaus ennakkoratkaisupyyntöön saattaa vaikuttaa.**

Ennakkoratkaisupyyntömenettelyn tehokkaan vaikutuksen säilyttämistä ei nimittäin tee käytännössä mahdottomaksi tai kohtuuttoman vaikeaksi kansallinen sääntö, jonka mukaan ennakkoratkaisupyyntönsä esittämispäivän ja unionin tuomioistuimen vastaamispäivän välisenä aikana pääasian käsittelyä voidaan jatkaa tiettyjen menettelyllisten toimien toteuttamiseksi. Kyse on toimista, joita ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin pitää tarpeellisina ja jotka koskevat seikkoja, jotka eivät liity esitettyihin ennakkoratkaisukysymyksiin eli menettelyllisiä toimia, jotka eivät estä ennakkoratkaisua pyytänyttä tuomioistuinta noudattamasta pääasiassa unionin tuomioistuimen vastausta.

Koska ennakkoratkaisupyyntö voidaan esittää unionin tuomioistuimelle myös pääasian käsittelyn varhaisessa vaiheessa, ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on voitava vastausta tähän pyyntöön odottaessaan jatkaa kyseistä menettelyä tällaisten menettelyllisten toimien osalta.

¹ Vireillä oleva asia [C-175/22 BK](#) (Rikoksen luokittelu uudelleen). Se koskee tiedonsaantioikeudesta rikosoikeudellisissa menettelyissä 22.5.2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/13/EU (EUVL 2012, L 142, s. 1) ja Euroopan unionin perusoikeuskirjassa vahvistetun perusoikeuden oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin tulkintaa.

HUOMAUTUS: Ennakkoratkaisupyyntö antaa jäsenvaltioiden tuomioistuimille mahdollisuuden tiedustella niiden käsiteltävänä olevan yksittäisen asian puitteissa unionin tuomioistuimelta unionin oikeuden tulkintaa tai unionin toimen pätevyyttä. Unionin tuomioistuin ei ratkaise kansallisen tuomioistuimen käsiteltävänä olevaa asiaa. Kansallisen tuomioistuimen tehtävänä on ratkaista asia unionin tuomioistuimen ratkaisun mukaisesti. Unionin tuomioistuimen ratkaisu sitoo vastaavalla tavoin muita kansallisia tuomioistuinta, jotka käsittelevät samanlaista ongelmaa.

Tämä on tiedotusvälineiden käyttöön tarkoitettu epävirallinen asiakirja, joka ei sido Euroopan unionin tuomioistuinta.

Tuomion [koko teksti](#) julkaistaan CURIA-sivustolla tuomion julistamispäivänä.

Lisätietoja: Gitte Stadler ☎ +352 4303 3127

Pysykää kuulolla!

